

UArctic ry  
c/o Lapin yliopisto /UArctic, PL 122 96101 ROVANIEMI  
ROVANIEMI  
3093078-6

**UArctic ry**  
**TILINPÄÄTÖS / FINANCIAL STATEMENT**  
**1.11.2019 – 31.12.2020**

UArctic ry  
3093078-6

Tilinpäätös tilikaudelta / Financial statement for the fiscal period	1.11.2019 - 31.12.2020
	Sivu No
Sisällysluettelo / Table of contents	1
Tuloslaskelma/ Income statement	2
Tase / Balance	3
Liitetiedot / Notes	4
Tiedot säilytyksestä / Information storage	5
Allekirjoitukset ja tilinpäätösmerkintä / Signatures and entry of financial statement	6
Tilintarkastuskertomus / Auditor's report	Liite / Annex

Tilinpäätös on säilytettävä vähintään 10 vuotta tilikauden päättymisestä (KPL 2:10). Tilikauden tositeaineisto on säilytettävä vähintään 6 vuotta sen vuoden lopusta, jonka aikana tilikausi on päättynyt. / The financial statements must be kept for at least 10 years after the end of the financial year (Sec 2:10). The supporting material for the financial year must be kept for at least 6 years from the end of the year during which the financial year has ended.

UArctic ry  
3093078-6

**Tuloslaskelma / Income statement**

**VARAINAINEN TOIMINTA / ACTUAL ACTIVITY**

1.1.-31.12.2020

Kulut / Expenses	
Muut kulut / Other expenses	-8 813,65
<b>Kulut yhteensä / Total expenses</b>	<b>-8 813,65</b>
<b>TUOTTO/KULUJÄÄMÄ - INCOME/EXPENSES</b>	<b>-8 813,65</b>
<b>VARAINHANKINTA / FUNDING</b>	
Tuotot / Income	206 500,00
<b>Tuotot yhteensä / Total income</b>	<b>206 500,00</b>
Kulut / Expenses	-40 000,00
<b>Kulut yhteensä / Total expenses</b>	<b>-40 000,00</b>
<b>TUOTTO/KULUJÄÄMÄ - INCOME/EXPENSES</b>	<b>157 686,35</b>
<b>TILIKAUDEN TULOS TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ /</b>	<b>157 686,35</b>
<b>RESULT FOR THE FINANCIAL YEAR -SURPLUS</b>	<b>157 686,35</b>

UArctic ry  
3093078-6

31.12.2020

**Tase / Balance**

**TASE VASTAAVAA / BALANCE SHEET ASSETS**

**VAIHTUVAT VASTAAVAT / CURRENT ASSETS**

Rahat ja pankkisaamiset / Cash and bank receivables 206 136,15

**VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ  
VASTAAVAA / TOTAL VARIABLE ASSETS** 206 136,15

**YHTEENSÄ / TOTAL ASSETS** 206 136,15

**TASE VASTATTAVAA / BALANCE SHEET  
LIABILITIES**

**OMA PÄÄOMA / OWN CAPITAL** 1 950,00

Säädepääoma / Regulatory capital

Muut rahastot / Other funds 157 686,35

Tilikauden ylijäämä / Surplus for financial year

159 636,35

**OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ / TOTAL CAPITAL**

**VIERAS PÄÄOMA Lyhytaikainen / Short-term Liabilities**

Ostovelat / Accounts payable 6 499,80

Siirtovelat / Accrued expenses 40 000,00

**VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ / TOTAL SHORT-  
TERM LIABILITIES** 46 499,80

**VASTATTAVAA YHTEENSÄ / TOTAL LIABILITIES** 206 136,15

UArctic ry  
3093078-6

## **Tilinpäätöksen liitetiedot / Notes of financial statement**

### **Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet / Accounting policies**

Tilinpäätös on laadittu valtioneuvoston asetuksen pien- ja mikroyrityksen tilinpäätöksistä esitettävistä tiedoista säädettyjen 1 ja 4 lukujen mikroyrityssäännöstöä noudattaen. The financial statements have been prepared in accordance with the micro-enterprise regulations of Chapters 1 and 4 of the Government Decree on the information to be presented on the financial statements of small and micro enterprises.

### **Tilinpäätöksen vertailukelpoisuus / Comparability of financial statement**

1.11.2019-31.12.2020 oli yhdistyksen toiminnan 1. tilikausi, joten vertailutietoja ei ole. / 1.11.2019-31.12.2020 was the 1st financial year of the association's operations, so there is no comparative information.

### **Arvostus- ja jaksotusperiaatteet ja -menetelmät / Valuation and accrual principles and methods**

Yhdistyksen arvostusperiaatteet ja -menetelmät sekä jaksotusperiaatteet ja -menetelmät ovat PMA 3:1, 2 ja 3 pykälän mukaiset, jonka vuoksi näistä ei esitetä erillisiä liitetietoja. / The valuation principles and methods of the Association and the accrual principles and methods are in accordance with Sections 3: 1, 2 and 3 of the PMA, therefore no separate notes are presented.

### **Henkilöstö / Personnel**

Yhdistyksellä ei ole palkattua henkilökuntaa. / The association has no paid staff.

### **Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot / Notes on income statement:**

Tilikaudella UArctic ry:n toimintaa varten Dr. Frederik Paulsen Foundation:ita saatu avustus 200 000,00 €, joka on esitetty varainhankinnan tuottona. Edellämäinitusta lahjoituksesta on siirretty Islannin yliopistolle tukea 40 000,00 € UArctic ry:n varainhankinnan kehittämiseen ja ylläpitämiseen. Sopimus on päivätty 22.12.2020. Siirrosta on tehty kuluvaraus muihin varainhankinnan kuluihin. / During the financial year, a grant from the Dr. Frederik Paulsen Foundation for the operation of UArctic ry was € 200,000.00, which is presented as fundraising income. From the above-mentioned donation, a grant of € 40,000.00 was transferred to the University of Iceland for development and maintenance of UArctic ry's fundraising, with an agreement dated 22.12.2020. A provision has been made for other funding costs for the transfer.

### **Varsinaisen toiminnan kulut / Operating expenses**

Pankki, puhelin ja vakuutuskulut / Bank, telephone and insurance costs	1 159,45
Tilintarkastus ja taloushallinto / Auditing and financial management	6 448,00
Muut kulut / Other expenses	1 206,20

**Varsinaisen toiminnan kulut yhteensä / Total operating expenses 8 813,65**

### **Varainhankinnan tuotot ja kulut / Fundraising income and expenses**

Tuotot / Income	
Jäsenmaksut / membership fees	6 500,00
Dr. Frederik Paulsen Foundation lahjoitus / Donation from Dr. Frederik Paulsen Foundation	200 000,00
Kulut / Costs	
Tuki Islannin yliopistolle / Support for the University of Iceland	-40 000,00

**Varainhankinnan tuotot ja kulut yhteensä / Total fundraising income and expenses 166 500,00**

UArctic ry  
3093078-6

### ***Luettelo kirjanpidoista ja aineistoista / List of accounts and materials***

Yhtiön kirjanpito on tehty Lemonsoft-kirjanpitojärjestelmässä / The company's accounting is done in the Lemonsoft accounting system.

Tilinpäätös / Financial statement		sähköinen / electronic
Päivä- ja pääkirja / Daily general ledger		sähköinen / electronic
Muistiotositteet / Notices	tositelaji / document 1	sähköinen / electronic
Ostolaskut / Purchase invoices	tositelaji / document 4	sähköinen / electronic
Ostolaskusuoritukset / Purchase invoice payments	tositelaji / document 5	sähköinen / electronic
Pankkitositteet / Banking documents	tositelaji / document 7	sähköinen / electronic
Tase-erittelyt / Balance sheet breakdowns		sähköinen / electronic

Tilinpäätös, kirjanpito ja aineistot on tallennettuna sähköisesti säätiön kirjanpitoa hoitavan Certia Oy:n toimesta Fujitsu Oy:n palvelimella, joka sijaitsee Helsingissä. / The financial statements, accounting and materials are stored electronically by Certia Oy, which manages the association's accounting, on Fujitsu Oy's server, which is located in Helsinki.